

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о предоставлении дополнительных зданий Большому французскому лицу в г. Москве

Распоряжение · № 2097-р · от 15.11.2012 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 15 НОЯБРЯ 2012 Г. № 2097-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о предоставлении дополнительных зданий Большому французскому лицу в г. Москве

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с Минэкономразвития России и Росимуществом проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о предоставлении дополнительных зданий Большому французскому лицу в г. Москве (прилагается).

Поручить МИДу России провести с участием Минэкономразвития России и Росимущества переговоры с Французской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о предоставлении дополнительных зданий Большому французскому лицу в г. Москве

Правительство Российской Федерации и Правительство Французской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,
стремясь к дальнейшему укреплению сотрудничества и развитию дружественных отношений между двумя государствами,
действуя в духе Договора между Россией и Францией от 7 февраля 1992 г. и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Французской Республики о культурном сотрудничестве от 6 февраля 1992 г.,
в соответствии с договоренностями, достигнутыми в ходе XVI заседания Российско-Французской Комиссии по вопросам двустороннего сотрудничества, состоявшегося в г. Москве 18 ноября 2011 г.,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Российская Сторона предоставляет Французской Стороне в аренду на 49 лет для целей расширения Большого французского лица в г. Москве следующие объекты недвижимого имущества:

- а) здание общей площадью 2040 кв. метров по адресу: г. Москва, ул. Малая Лубянка, д. 12а, стр. 1;
- б) здание общей площадью 672 кв. метра по адресу: г. Москва, ул. Малая Лубянка, д. 12а, стр. 2;
- в) земельный участок площадью 2350 кв. метров, на котором расположены здания, указанные в подпунктах "а" и "б" настоящего пункта.
2. Месторасположение и границы участка, указанного в подпункте "в" пункта 1 настоящей статьи, а также схема расположения на нем зданий, указанных в подпунктах "а" и "б" пункта 1 настоящей статьи, указаны в приложении, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения*.
3. Арендная плата за пользование объектами недвижимого имущества, указанными в пункте 1 настоящей статьи, составляет 1 российский рубль в год.
4. Французская Сторона принимает на себя оплату Большим французским лицом в г. Москве эксплуатационных расходов и коммунальных услуг в отношении зданий, указанных в подпунктах "а" и "б" пункта 1 настоящей статьи, в соответствии с нормами, применяемыми к образовательным учреждениям.

* Приложение не приводится.

Статья 2

После вступления в силу настоящего Соглашения Федеральное агентство по управлению государственным имуществом и Посольство Французской Республики в Российской Федерации подпишут договор аренды объектов недвижимого имущества на условиях, указанных в статье 1 настоящего Соглашения.

Федеральное агентство по управлению государственным имуществом в соответствии с законодательством Российской Федерации произведет юридическое оформление и регистрацию договора аренды указанных объектов недвижимого имущества с предоставлением Французской Стороне соответствующих документов.

В случае продления срока действия настоящего Соглашения в соответствии со статьей 8 подписывается новый договор аренды на очередные 49 лет на тех же условиях в течение 30 дней с даты продления настоящего Соглашения.

Статья 3

Объекты недвижимого имущества, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, передаются в аренду свободными от прав или претензий третьих лиц. Факт заключения Посольством Французской Республики в Российской Федерации договора аренды, указанного в статье 2 настоящего Соглашения, означает подтверждение Французской Стороной того, что объекты недвижимого имущества, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, приняты Французской Стороной на условиях аренды свободными от прав или претензий третьих лиц.

Статья 4

Указанные в статье 1 настоящего Соглашения объекты недвижимого имущества будут использоваться Французской Стороной только в целях, предусмотренных настоящим Соглашением. Французская Сторона не вправе расширять, передавать, сдавать в субаренду третьим лицам или обременять иным образом объекты недвижимого имущества, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, без письменного согласия на то Российской Стороны.

В случае необходимости Российская Сторона может убедиться в использовании зданий и земельного участка, переданных Французской Стороне, в соответствии с заявленными целями.

Французская сторона обязуется урегулировать любые претензии третьих лиц в случае их возникновения во время действия договора аренды недвижимого имущества, указанного в статье 1 настоящего Соглашения. В случае предъявления третьими лицами любых претензий к Российской

Федерации в отношении недвижимости, упомянутой в статье 1 настоящего Соглашения, в период действия настоящего Соглашения Французская Сторона берет на себя их урегулирование, при этом Российская Сторона освобождается от ответственности по таким претензиям.

Статья 5

Французская Сторона поддерживает в надлежащем состоянии передаваемые ей в аренду объекты недвижимого имущества, указанные в статье 1 настоящего Соглашения, осуществляет за свой счет их текущий и капитальный ремонт, ремонтно-реставрационные работы, эксплуатацию, содержание земельного участка, а также все виды ремонта и содержание инженерных коммуникаций, находящихся в пределах границ эксплуатационной ответственности, с момента подписания актов приема-передачи зданий и земельного участка в соответствии с договором аренды, предусмотренным статьей 2 настоящего Соглашения.

Статья 6

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения.

Статья 7

Спорные вопросы между Сторонами, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, решаются путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания и действует в течение 49 лет с автоматическим продлением на последующие аналогичные периоды, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за 12 месяцев до истечения первоначального или очередного периода о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

В случае досрочного прекращения или расторжения договора аренды объектов недвижимого имущества, упомянутых в статье 1, настоящее Соглашение прекращает свое действие.

Совершено в г. " " 2012 г. в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Французской Республики
